

Эрдниева Эрэна Владимировна

канд., старший преподаватель

Саттаров Шохрат

студент

ФГБОУ ВО «Калмыцкий государственный

университет им. Б.Б. Городовикова»

г. Элиста, Республика Калмыкия

ОСОБЕННОСТИ ГОСТЕПРИИМСТВА У КАЛМЫКОВ И ТУРКМЕНОВ (НА ПРИМЕРЕ ПОСЛОВИЦ И ПОГОВОРК)

***Аннотация:** в статье рассматриваются пословицы и поговорки, отражающие традиции гостеприимства у калмыков и туркмен. На основе анализа пословиц и поговорок авторы выявляют характерные черты гостеприимства калмыков и туркмен.*

***Ключевые слова:** пословицы, поговорки, гостеприимство, калмыки, туркмены.*

Гостеприимство – это социальный феномен, предполагающий предоставление гостю («чужому») защиту и заботу. Этот феномен распространен в различных культурах. Гостеприимство как бытовое понятие – это радушие при приеме гостей.

В статье нами изучено отражение гостеприимства в пословицах и поговорках калмыков и туркмен. Ведь именно пословицы и поговорки являются народной мудростью, выраженной в поучительной форме. Эти изречения передаются из поколения в поколение, сохраняя в себе уникальные черты менталитета и жизни народа. Согласимся с учеными в определении данных изречений: пословица – это краткое ритмизированное изречение, содержащее в себе явную мысль или иносказание. Поговорка же отражает жизненное событие или противопоставление, является краткой фразой, имеющей буквальное или образное значение, не всегда является законченным высказыванием.

Традиции гостеприимства играют важную роль в жизни любого народа, в развитии и функционировании национальной культуры. В истории туркменов традиции гостеприимства связывают с раннеземледельческой культурой, когда поселения, находящиеся друг от друга на большом расстоянии, не выжили бы, если бы не поддерживали друг друга. У калмыков же, представителей кочевой культуры, гостеприимство является обязательной традицией. Это нашло отражение в многочисленных пословицах и поговорках.

Так, калмыки говорят: *«Продрогшему зажги огонь, проголодававшегося накорми»*. Только после угощения могли расспросить гостя, кто и откуда он.

Кибитка калмыка всегда была открыта для посторонних, каждый человек (знакомый или незнакомый) мог зайти в кибитку: *«Когда зайдешь в любую юрту, всегда найдешь, что поесть»*.

Неслучайно традиции гостеприимства у калмыков выражены в следующих пословицах и поговорках: *«Лучшее из пищи отдай гостю, лучшее из одежды носи сам»*; *«Человек, угощающий другого, угощает и себя»*. Эти примеры показывают, насколько было уважительное отношение к гостю.

У калмыков традиционно угощение начинается с чая: *«Как ни жидок чай – начало еды, как ни тонка бумага – основа книги»*.

Затем гостя потчуют тем, что есть, или готовят при госте. Традиционно это борцоки, вареное мясо: *«Для гостя пищу не жалеют. Для гостей не жалеют пищи, а для себя – одежды»*.

Калмыки даже характеризовали человека по тому, как часто приезжают к нему гости: *«У человека с хорошим нравом собирается много людей, в воде с хорошей тиной собирается много рыбы»*.

Кочевая культура во многом повлияла на мировоззрение калмыков, также оказала влияние и религия. Об этом свидетельствует выражение с глубоким философским смыслом: *«Если делиться с бедным – станешь богатым»*.

Интересным с точки зрения этикета является то, что в калмыцкой культуре гость не благодарит за угощение. Это считается неприличным, как и неприличным является отказ от предлагаемой пищи.

Много схожих по смыслу высказываний, отражающих традиции гостеприимства, находим мы и в туркменском языке. Гостеприимство – это характерная черта туркменского народа. Туркмены гостя приветствуют «Хош гелдиниз!», затем произносят устойчивые фразы: «Как мы рады Вас видеть! Какую честь Вы нам оказали!». Традиции гостеприимства уходят корнями далеко в прошлое.

У туркмен, исповедующих ислам, традиция радушного приема гостей приобрела еще и духовную окраску: считается, что в облике гостя может постучаться сам Аллах. Поэтому надо любого гостя встретить хорошо: дать самое вкусное, иногда даже последнее.

Перед трапезой туркмен обязательно будет славить Всевышнего. Далее обычно говорят: «Гость – от Аллаха!». Этим самым подчеркивается важность гостя. Туркменская пословица гласит: *«Нет гостя в доме – нет счастья в доме»*.

Туркмены начинают строительство дома с возведения гостиной, а затем и остальных жилых помещений. Это указывает на важность и обязательность приема гостей.

В связи с этим показательное высказывание: *«Забудь и боль свою, и злость, враг тоже друг, когда он гость»*. То есть статус гостя очень высокий, и отношение к нему соответствующее.

Скатерть/ковер, на которой расставляют блюда с едой, считается священной. Недаром туркмены говорят: *«Дом начинается там, где расстелен ковер»*. Наступать на скатерть считается грехом.

Традиционно в туркменской семье, как и в калмыцкой, угощение начинается с чая. Чаепитие является своеобразной церемонией: чай наливают в чашку, затем снова переливают в чайник, так делают три раза, потом разливают себе и гостям.

После чая обычно угощают дограмой и пловом. Причем принято готовить блюдо при госте, то есть пища подается с пылу с жару: *«Если ты к себе позвал соседа, без еды не ладится беседа»*.

К гостям особенное отношение, это нашло отражение в ряде пословиц и поговорок: *«Не будь назойлив, чтоб не надоест, хозяин! Не объясняй, что пить*

гостям, что есть, хозяин!» Отношение у туркмен к гостю уважительное, вежливое, угощения щедрые, от всей души.

У калмыков и туркмен не принято ходить в гости с пустыми руками. Калмыки обычно приносят чай, молоко, сливочное масло, туркмены – сладости. Это объясняется национальными традициями.

Пословицы и поговорки, являясь народной мудростью, отражают культурные, мировоззренческие особенности народа. Проведенный анализ пословиц и поговорок калмыков и туркмен показал, что у обоих народов гостеприимство является важным элементом и показателем этнической культуры.

Список литературы

1. Есенова Т.С. Очерки по лингвокультуре калмыков / Т.С. Есенова. – Элиста, 2012. – 160 с.
2. Лучшие туркменские пословицы и поговорки. Афоризмы и цитаты великих людей [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.beesona.ru/pogovorki/turkmenskie/>
3. Пословицы, поговорки и загадки калмыков России и ойратов Китая / сост., пер. Б.Х. Тодаевой. – Элиста: НПП «Джангар», 2007. – 839 с.